

WELCOME ΚΑΛΩΣΟΡΙΣΑΤΕ

to
στο

This book has common phrases and sentences
that will help you at school.

*Αυτό το βιβλίο έχει μερικές κοινές φράσεις και
προτάσεις που θα σας βοηθήσουν στο σχολείο.*

You can use
this book to communicate, with
your teachers, school staff and pupils.

*Μπορείτε να χρησιμοποιείτε αυτό το βιβλίο για να
επικοινωνείτε με τους δασκάλους σας, το προσωπικό
του σχολείου και τους μαθητές.*

Contents *Περιεχόμενα*

1.	Introduction	<i>Εισαγωγή</i>	3
2.	Family and Background	<i>Οικογένεια και καταγωγή</i>	5
3.	Educational Background	<i>Εκπαιδευτικό υπόβαθρο</i>	7
4.	School Routines	<i>Σχολικές ρουτίνες</i>	9
5.	Asking for Help	<i>Ζητώντας βοήθεια</i>	11
6.	Question Words	<i>Λέξεις ερωτήσεων</i>	12
7.	Using a Dictionary	<i>Χρήση λεξικού</i>	13
8.	Classroom Instructions	<i>Οδηγίες μέσα στην τάξη</i>	15
9.	Homework	<i>Εργασία για το σπίτι</i>	17
10.	Asking about Homework	<i>Ερωτήσεις για την εργασία στο σπίτι</i>	18
11.	For the Pupil	<i>Για το μαθητή</i>	20
12.	School Trips	<i>Σχολικές εκδρομές</i>	22
13.	School Holidays	<i>Διακοπές</i>	24
14.	Notes	<i>Σημειώσεις</i>	26

Introduction – Εισαγωγή

- Hello!

Γεια σου!

- How are you?

Πώς είσαι;

- Good morning.

Καλημέρα.

- What is your name?

Ποιο είναι το όνομά σου;

- My name is _____.

Το όνομά μου είναι _____.

- How old are you?

Πόσο χρονών είσαι;

- I am _____ years old.

Είμαι _____ χρονών

- I am your teacher.

Είμαι ο δάσκαλός σου / η δασκάλα σου.

- Come here.

Έλα εδώ.

- Please sit down.

Κάθισε.

- I will take you round the school.
Θα σου δείξω το σχολείο.
- Come with me.
Έλα μαζί μου.
- It is assembly time.
Είναι ώρα για τη σχολική συγκέντρωση.
- We have to go into the hall.
Πρέπει να πάμε στην κεντρική αίθουσα.
- This is your classroom.
Αυτή είναι η τάξη σου.
- This is the toilet.
Αυτή είναι η τουαλέτα.
- It is dinner time.
Είναι ώρα για μεσημεριανό φαγητό.
- It is time to go home now.
Είναι ώρα να πάμε σπίτι τώρα.

School office

Γραφείο κεντρική

hall

αίθουσα

cafeteria

Καφετέρια

library

βιβλιοθήκη

Family and Background Information

Στοιχεία οικογένειας και καταγωγής

- Which languages do you speak?
Ποιες γλώσσες μιλάς;
- Does anyone in your family speak English?
Μιλάει κανένας στην οικογένειά σου Αγγλικά;
- Can somebody in your family help you with your homework?
Μπορεί να σε βοηθήσει κάποιος στην οικογένειά σου με τη σχολική εργασία για το σπίτι;
- Does your mum go to work?
Πηγαίνει η μαμά σου στη δουλειά;
- Who brings you to school?
Ποιος σε φέρνει στο σχολείο;
- Who do you go home with?
Με ποιον πηγαίνεις σπίτι;
- How do you come to school?
Πώς έρχεσαι στο σχολείο;

Yes	No
<i>Ναι</i>	<i>Όχι</i>

mother <i>Μητέρα</i>	father <i>Πατέρας</i>	sister <i>Αδελφή</i>	brother <i>Αδελφός</i>	aunt <i>Θεία</i>
uncle <i>Θείος</i>	cousin <i>εξάδελφος(η)</i>	grandmother <i>Γιαγιά</i>	grandfather <i>παππούς</i>	

- I can speak _____ .
Μιλάω _____ .
- I have _____ sister and _____ brother.
Έχω _____ αδελφή(ές) και _____ αδελφό(ούς).
- My _____ can speak a little English.
Η/Ο _____ μου μιλάει Αγγλικά λίγο.
- My _____ can speak English well.
Η/Ο _____ μου μιλάει καλά Αγγλικά.
- My _____ can help me with homework.
Η/Ο _____ μου μπορεί να με βοηθήσει με τη σχολική εργασία για το σπίτι.
- My _____ brings me to school.
Η/Ο _____ μου με φέρνει στο σχολείο.
- I go home with my _____ .
Πηγαίνω σπίτι με τον/την _____ μου.
- I walk to school
Πηγαίνω στο σχολείο με τα πόδια
- I come by bus.
Έρχομαι με το λεωφορείο.
- I come by car.
Έρχομαι με το αυτοκίνητο.
- I come to school on my own.
Έρχομαι στο σχολείο μόνος/μόνη μου.

Educational Background - Εκπαιδευτικό υπόβαθρο

- Which class were you in before you came to England?
Σε ποια τάξη ήσουν πριν έρθεις στην Αγγλία;
- At what age do you start school in _____ ?
Σε ποια ηλικία αρχίζετε σχολείο στην _____ ;
- Which language did you use at school?
Ποια γλώσσα χρησιμοποιούσες στο σχολείο;
- Did you learn any other languages at school?
Έμαθες άλλες γλώσσες στο σχολείο;
- Did you learn English in your school?
Έμαθες αγγλικά στο σχολείο σου;
- How many years did you study English as a foreign language?
Πόσα χρόνια έκανες αγγλικά ως ξένη γλώσσα;
- Did you take any extra lessons after school?
Έκανες εξτρά μαθήματα εκτός σχολείου;
- Do you play any musical instruments?
Παίζεις κάποιο μουσικό όργανο;
- I can read and write _____ .
Διαβάζω και γράφω στα _____ .

- Circle the subjects you studied at school.

Βάλε σε κύκλο τα μαθήματα που έκανες στο σχολείο.

maths

Μαθηματικά

science

Επιστήμη

physics

Φυσική

biology

Φυσική

chemistry

Χημεία

geography

Γεωγραφία

history

Ιστορία

music

Μουσική

art

Καλλιτεχνικά

religion

Θρησκευτικά

sports

Αθλητικά

physical exercise

Γυμναστική

- Which of these subjects did you study in English?

Ποια από αυτά τα μαθήματα τα έκανες στα αγγλικά?

- My favourite subject is _____.

Το αγαπημένο μου μάθημα είναι _____.

- I also enjoy _____ very much.

Μου αρέσει πολύ και η/τα _____.

- I am good at _____.

Είμαι καλός/ή στη/στα _____.

- I can play the _____.

Ξέρω να παίζω _____.

School Routines - Σχολικές ρουτίνες

- School begins at _____ and ends at _____.
Το σχολείο αρχίζει στις _____ και τελειώνει στις _____.
- The first lesson is at _____.
Το πρώτο μάθημα είναι στις _____.
- There is a morning break at _____ for _____ minutes.
Το πρωινό διάλειμμα είναι στις _____ για _____ λεπτά.
- Lunch is at _____ for _____ hour and _____ minutes.
Το μεσημεριανό φαγητό είναι στις _____ για _____ ώρα και _____ λεπτά.
- There are _____ lessons in the day.
Γίνονται _____ μαθήματα την ημέρα.
- There is a period where you will meet your tutor. This is at _____.
Θα γνωρίσεις τον δάσκαλό/τη δασκάλα σου. Αυτό θα γίνει στις _____.
- You can borrow books from the school library.
Μπορείς να δανείζεσαι βιβλία από τη βιβλιοθήκη.

- Each lesson takes place in a different room. The number of the room is written on your time-table.

Το κάθε μάθημα γίνεται σε διαφορετική τάξη. Ο αριθμός της τάξης είναι γραμμένος στο πρόγραμμά σου.

- You can either bring a packed lunch to school or have a school dinner.

Μπορείς να φέρεις έτοιμο μεσημεριανό φαγητό ή να φας φαγητό μαγειρεμένο στο σχολείο.

- PE (games lessons) will be on _____. You will need to bring your PE kit to school.

Το μάθημα της γυμναστικής είναι την _____. Θα πρέπει να φέρεις στο σχολείο το κιτ γυμναστικής.

- The PE kit is clothes you need for your games lesson.

Το κιτ γυμναστικής είναι τα ρούχα που χρειάζεσαι για τα αθλήματα.

school dinner
Μεσημεριανό

Games lessons
Στο Αθλήματα

football
Οδόσφαιρο

Netball
Νετμπολ

clothes
Ρούχα

shorts
Σόρτς

trainers
αθλητικά παπούτσια

tracksuit
Φόρμα

T-shirt
Μπλουζάκι

Asking for Help - Ζητώντας βοήθεια

- Could you please show me the way to the toilet.
Μπορείτε σας παρακαλώ να μου πείτε πού είναι η τουαλέτα.

- I can't find my:
Δεν μπορώ να βρω:

bag <i>Την τσάντα μου</i>	book <i>Το βιβλίο μου</i>	pen <i>Το στυλό μου</i>	pencil-case <i>Την κασετίνα μου</i>
------------------------------	------------------------------	----------------------------	--

money <i>Τα λεφτά μου</i>	diary <i>Το ημερολόγιό μου</i>	exercise book <i>Το τετράδιο ασκήσεων μου</i>	timetable <i>Το πρόγραμμά μου</i>
------------------------------	-----------------------------------	--	--------------------------------------

lunch-box <i>Το κουτί με το μεσημεριανό μου</i>	coat <i>Το παλτό μου</i>
--	-----------------------------

- Where is the library?
Πού είναι η βιβλιοθήκη;
- How long can I borrow the books for?
Για πόσο καιρό μπορώ να δανειστώ τα βιβλία;
- Where is this room?
Πού είναι αυτή η τάξη;
- I don't know where to go.
Δεν ξέρω πού πρέπει να πάω.

Question Words - Λέξεις ερωτήσεων

- How?
Πώς;
- What?
Τι;
- When?
Πότε;
- Where?
Πού;
- Which?
Ποιος;/ Ποια;/ Ποιο;
- Who?
Ποιος;/ Ποια;/ Ποιο;
- Whose?
Ποιανού;/ Ποιανής;/ Ποιανού;
- Why?
Γιατί;

Using a Dictionary – Χρήση Λεξικού

- Do you know the English alphabet?
Ξέρεις την αγγλική αλφάβητο;
- Do you know how to use a dictionary?
Ξέρεις πώς να χρησιμοποιείς ένα λεξικό;
- Do you have an English / Greek dictionary?
Έχεις ένα αγγλικό / Ελληνικά λεξικό;
- Write the meanings next to each word.
Γράψε τις σημασίες δίπλα στην κάθε λέξη.
- Do you have a dual language dictionary at home?
Έχει ένα δίγλωσσο λεξικό στο σπίτι;
- Keep a dictionary on your desk in class every day.
Να έχεις ένα λεξικό στο θρανίο σου κάθε μέρα.
- You will need a dictionary for homework.
Θα χρειαστεί ένα λεξικό για την εργασία στο σπίτι.
- Find the meanings of these words in the dictionary and write them down.
Βρες τις σημασίες αυτών των λέξεων στο λεξικό και γράψε τις.

- Write the meanings in Greek.
Γράψε τις σημασίες στα Ελληνικά.
- Write the meanings above the words on the worksheet.
Γράψε τις σημασίες πάνω από τις λέξεις στο φύλλο εργασίας.
- This is a word book for you to write useful English words in.
Αυτό είναι ένα τετράδιο λέξεων όπου μπορείς να γράψεις χρήσιμες αγγλικές λέξεις.
- We will write the words in alphabetical order.
Θα γράψουμε τις λέξεις σε αλφαβητική σειρά.
- You must keep this word-book with you in class and look up meanings when you need to.
Πρέπει να έχεις αυτό το τετράδιο λέξεων μαζί σου στην τάξη και να βρίσκεις τις σημασίες όταν χρειάζεται.
- We will make a list of important words for each topic.
Θα φτιάξουμε λίστα με τις σημαντικές λέξεις για το κάθε θέμα.
- When you study this topic in class, you can look up meanings in the list of topic words. This will be easier than finding words in the dictionary.
Όταν μελετάτε αυτό το θέμα στην τάξη, μπορείς να βρεις τις σημασίες στη λίστα λέξεων αυτού του θέματος. Αυτό είναι ευκολότερο από το να βρίσκεις λέξεις στο λεξικό.

Classroom Instructions - Οδηγίες μέσα στην τάξη

- Read this.
Διάβασέ το
- Copy this.
Αντίγραψε το.
- Say it in English / Greek.
Πές το στα αγγλικά / Ελληνικά .
- Do you know this word?
Ξέρεις αυτή τη λέξη;
- Repeat after me.
Επανάλαβε μετά από εμένα.
- Cut out this picture.
Κόψε αυτή την εικόνα.
- Colour in the picture.
Χρωμάτισε την εικόνα.
- Paste it in your book.
Κόλλησέ το στο τετράδιό σου.
- Have you studied this before?
Το έχεις μελετήσει αυτό πιο παλιά;

- Did you understand this?
Το κατάλαβες αυτό;
- Ask for help if you don't understand.
Να ζητάς βοήθεια εάν δεν καταλαβαίνεις.
- Put these in order.
Βάλτα στη σειρά.
- Copy this into your exercise book.
Αντίγραφέ το στο τετράδιο ασκήσεών σου.
- Where is your list of topic words?
Πού είναι ή λίστα σου με τις θεματικές λέξεις;
- Find the meanings of the marked words and write them alongside in Greek.
Βρες τη σημασία των σημειωμένων λέξεων και γράψε τις δίπλα στα Ελληνικά.
- Where is your:
Πού είναι:

Dictionary
Το λεξικό σου

word book
Το τετράδιο λέξεων σου

reading book
Το βιβλίο ανάγνωσής σου

PE Kit
Το κιτ γυμναστικής

diary
Το ημερολόγιό

planner
Σου

exercise book
Το τετράδιο ασκήσεων σου

- Draw a diagram and label it. Write the words in the correct place in both English and Greek.
Φτιάξε ένα διάγραμμα και ονόμασέ το. Γράψε τις λέξεις στο σωστό μέρος στα αγγλικά και στα Ελληνικά.
- Write the story in Greek.
Γράψε την ιστορία στα Ελληνικά.

Homework – Εργασία για το σπίτι

- You will get homework every _____.
Θα έχεις εργασία για το σπίτι κάθε _____.
- Write it down in your homework diary / planner.
Γράψε την εργασία για το σπίτι στο ημερολόγιο εργασιών σου.
- This is for homework. Bring it to school on _____.
Αυτή η εργασία είναι για το σπίτι. Να τη φέρεις στο σχολείο την _____.
- Finish this at home and give it to me on _____.
Τελείωσέ το στο σπίτι και να μου το δώσεις την _____.
- Do you understand what you have to do?
Καταλαβαίνεις τι πρέπει να κάνεις;
- Can somebody at home help you with this work?
Μπορεί να σε βοηθήσει κάποιος στο σπίτι με αυτή την εργασία;
- Ask your _____ to explain this to you. We will do this in class on _____.
*Ζήτησε από τον/την _____ να σου το εξηγήσει.
Θα το κάνουμε στην τάξη την _____.*
- Ask your _____ to help you to translate this into English.
Ζήτησε από τον/την _____ να σε βοηθήσει να το μεταφράσεις στα αγγλικά.

Asking about Homework – Ερωτήσεις για την εργασία στο σπίτι

- What should I do for homework?
Τι εργασία πρέπει να κάνω στο σπίτι;
- I don't understand the homework task.
Δεν καταλαβαίνω την εργασία για το σπίτι.
- I couldn't do the homework because I didn't know what to do.
Δεν μπορούσα να κάνω την εργασία για το σπίτι γιατί δεν ήξερα τι έπρεπε να κάνω.
- My family cannot help me with this homework.
Η οικογένειά μου δεν μπορεί να με βοηθήσει με αυτή την εργασία για το σπίτι.
- I have done this homework. Who should I give it to?
Έχω κάνει αυτή την εργασία για το σπίτι. Σε ποιον πρέπει να τη δώσω;
- I forgot to bring my homework to school.
Ξέχασα να φέρω στο σχολείο την εργασία που έκανα στο σπίτι.

- When is the homework for?

Για πότε είναι η εργασία;

Monday

Δευτέρα

Tuesday

Τρίτη

Wednesday

Τετάρτη

Thursday

Πέμπτη

Friday

Παρασκευή

Saturday

Σάββατο

Sunday

Κυριακή

yesterday

Χτες

today

Σήμερα

tomorrow

Αύριο

last week

Την προηγούμενη εβδομάδα

next week

Την επόμενη εβδομάδα

this week

Αυτή την εβδομάδα

Feeling unwell

Όταν δεν αισθάνεσαι καλά

- I am not feeling well.
Δεν αισθάνομαι καλά.

- I want to call my mum / dad / aunt.
Θέλω να τηλεφωνήσω στη μαμά μου/το μπαμπά μου /τη θεία μου.

- I would like to go home.
Θέλω να πάω σπίτι.

- My head is hurting.
Με πονάει το κεφάλι μου.

- My stomach is hurting.
Με πονάει η κοιλιά μου.

- I am hungry.
Πεινάω.

- I need a drink of water.
Πρέπει να πιω λίγο νερό.

- I am feeling cold.
Κρυώνω.

- I am feeling home-sick.
Μου λείπει το σπίτι μου.

- I fell over and hurt myself.
Έπεσα και χτύπησα.

Bullying
Εκφοβισμός

- A boy / a girl / some pupils are teasing me.

Ένα αγόρι/ένα κορίτσι/κάποιοι μαθητές με πειράζουν.

- _____ is making fun of my name.

_____ με κοροϊδεύει.

- Some pupils are being nasty to me at lunchtime / during break / in the class.

Κάποιοι μαθητές μου συμπεριφέρονται άσχημα/με απειλούν την ώρα του μεσημεριανού φαγητού/στο διάλειμμα/ στην τάξη.

- I don't know who these pupils are.

Δεν ξέρω ποιοι είναι αυτοί οι μαθητές.

push
σπρώχνω

hurt
πονώ

shout
φωνάζω

ignore
αγνοώ

laugh
γελάω

call names
βρίζω

tease
πειράζω

hit
χτυπώ

School Trip – Σχολικές εκδρομές

- Your class will be going on a school trip _____ .
Η τάξη σου θα πάει εκδρομή _____ .

- The trip is to a:
Θα πάτε εκδρομή σε:

science museum

Μουσείο επιστημών

history museum

Μουσείο ιστορίας

exhibition

Έκθεση

theatre

Θέατρο

historical building

Ιστορικό κτίριο

a town

Πόλη

- This letter is about the school trip. Take this letter home and show it to your mum / dad / aunt.
Αυτό το γράμμα είναι για τη σχολική εκδρομή. Πάρε αυτό το γράμμα σπίτι και δείξε το στη μαμά σου/το μπαμπά σου/τη θεία σου.
- Ask your mum / dad / aunt to sign the letter to say that you can go on the trip. Bring this back to school and give it to the teacher.
Ζήτησε από τη μαμά σου/το μπαμπά σου/τη θεία σου να υπογράψει αυτό το γράμμα και να δηλώσει ότι μπορείς να πάς στην εκδρομή. Φέρε το γράμμα στο σχολείο και δώσε το στη δασκάλα σου/στο δάσκαλό σου.

- You will not be able to go unless your parent or aunt signs the letter.

Δεν μπορείς να πας στη εκδρομή παρά μόνο εάν ο γονέας σου ή η θεία σου υπογράψει το γράμμα.

- You will travel by coach / train.

Θα ταξιδέψετε με πούλμαν/τρένο.

- The coach will leave the school at _____ and return at _____.

Το πούλμαν θα αναχωρήσει από το σχολείο στις _____ και θα επιστρέψει στις _____.

- You will need to be in school by _____.

Πρέπει να είσαι στο σχολείο στις _____.

- The children will be taking some money along to spend.

You can take £ _____.

Τα παιδιά μπορούν να πάρουν μαζί τους λίγα λεφτά για να αγοράσουν κάτι. Μπορείς να έχεις μαζί σου £ _____.

- You will be able to buy drinks and snacks on the trip.

Θα μπορείς να αγοράσεις κάτι για να πεις και να φας στο ταξίδι.

- You will need to take a packed lunch along.

Θα πρέπει να πάρεις μαζί σου έτοιμο μεσημεριανό.

- Bring a: raincoat / jacket / umbrella.

Να φέρεις μαζί σου: αδιάβροχο / ζακέτα / ομπρέλα.

School Holidays – Διακοπές

- There are holidays at the end of each term.
Οι διακοπές είναι στο τέλος κάθε τριμήνου.
- Term starts on _____.
Το τρίμηνο αρχίζει στις _____.
- Term finishes on _____.
Το τρίμηνο τελειώνει στις _____.
- Come to school on _____.
Έλα στο σχολείο στις _____.
- Next week is half-term. School will be closed.
Η επόμενη εβδομάδα είναι διακοπές τριμήνου. Το σχολείο θα είναι κλειστό.
- School will start again on _____.
Το σχολείο θα αρχίσει στις _____.
- _____ is a holiday.
_____ είναι αργία.
- School will be closed for:
Το σχολείο θα κλείσει για:

1 week

2 weeks

6 weeks

1 εβδομάδα

2 εβδομάδες

6 εβδομάδες

- _____ is a non-uniform day. It is a special day when the pupils don't wear their uniform to school.

Την _____ τα παιδιά επιτρέπεται να έρθουν στο σχολείο φορώντας τα δικά τους ρούχα αντί για τη στολή του σχολείου.

Spring term

Εαρινό τρίμηνο

Summer term

Θερινό τρίμηνο

Autumn term

Φθινοπωρινό τρίμηνο

Easter holidays

Διακοπές Πάσχα

Summer holidays

Διακοπές καλοκαιριού

Christmas holidays

Διακοπές Χριστουγέννων

Notes - Σημειώσεις

[illegible]

Notes - Σημειώσεις

[illegible]

Notes - Σημειώσεις

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....